



GET-TO-KNOW THE HOPE BILINGUAL PROGRAM

What is a Bilingual Program?

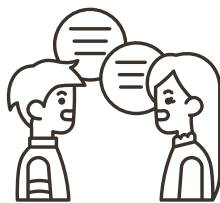
The mission of HOPE Community Academy is to inspire students to achieve high academic success while embracing Hmong language and culture.

A bilingual program focuses on instruction in two languages. In the HOPE Bilingual Program, the Hmong language and culture is embraced as the central focus of instruction while including the Karen language and culture.

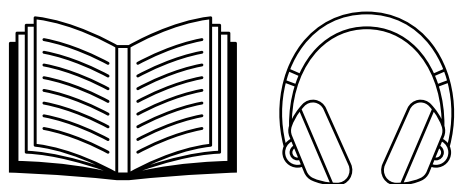
Currently, our K-8 students receive instruction in two sets of languages which include Hmong/English or Karen/English. The objective is for students to be proficient in one set of languages while learning about the target culture.

The Skills

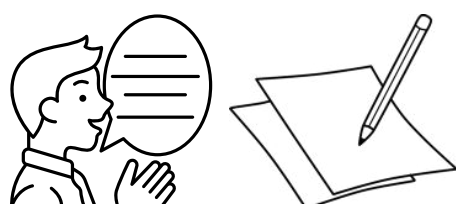
Interpersonal: Speaking



Interpretive: Reading and Listening



Presentational: Speaking and Writing



The Goal

Students will meet the ACTFL Language Development benchmarks identified for their grade/proficiency level.

The Staff



Mrs. Paw Toe
Elementary Karen Language
and Culture Teacher



Mr. Tau Zoo Lee
Elementary Hmong Language
and Culture Teacher



Mr. Lee Xiong
Middle School Hmong
Language and Culture
Teacher

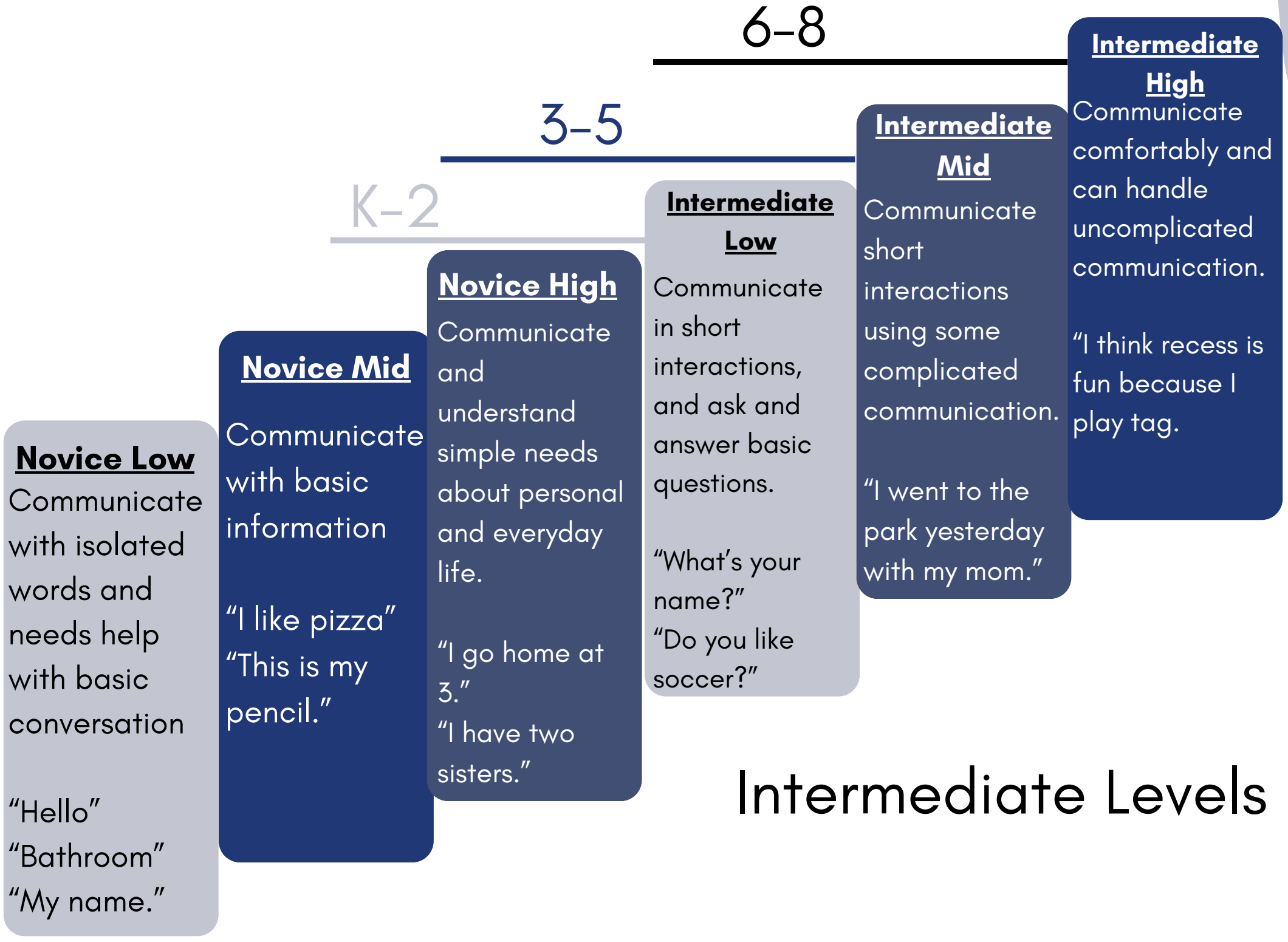


Mr. Jackson Yang
HOPE Bilingual Program
Manager



THE PROFICIENCY LEVELS

HOPE ACTFL Proficiency Levels



Novice Levels

Intermediate Levels





LOS KAWM TXOG HOPE LUB BILINGUAL PROGRAM

Bilingual Program yog dab tsi?

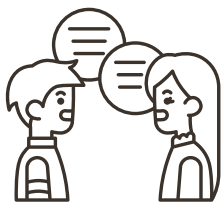
Lub hom phiaj ntawm HOPE Community Academy yog mus txhawb siab cov tub ntxhais kawm ntawv kom lawm kawm ntawv siab thiab nco qab ntsoov txog Hmoob cov lus thiab kab li kev cai.

Bilingual program qhia txog ob los lus zoo li Hmoob thiab Aaskiv los sis Karen thiab Aaskiv. Nyob hauv HOPE lub Bilingual Program, Hmoob cov lus thiab kab li kev cais yog lub hom phiaj thaum qhia ntawv. Ntxiv mus, cov lus Karen thiab kab li kev cais qhia sib raws nrog Hmoob li thiab.

Tam sim no, peb cov tub ntxhais kawm ntawv hoob K-8 kawm lus Hmoob thiab Aaskiv los sis lus Karen thiab Aaskiv. Lub zeem muag yog kom cov tub ntxhais kawm ntawv txawj siv cov lus thiab kawm txog Hmoob los Karen cov kab li kev cai.

Cov Kev Siv Lus

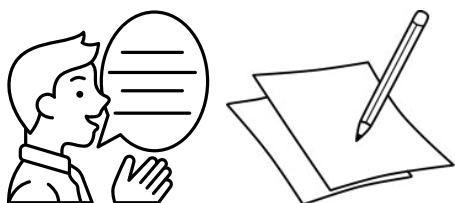
Interpersonal: Tham lus



Interpretive: Nyeem ntawv thiab mloog lus tham



Presentational: Tham lus thiab sau ntawv



Lub Hom Phiaj

Cov tub ntxhais kawm ntawv lub hom phiaj yuav kawm mus txog ACTFL cov them siv lus raws lawv lub hoob qhia ntawv.

Cov Xib Fwb



Xib Fwb Paw Toe
Elementary Karen Language and
Culture Teacher



Xib Fwb Tau Zoo Lee
Elementary Hmong Language and
Culture Teacher

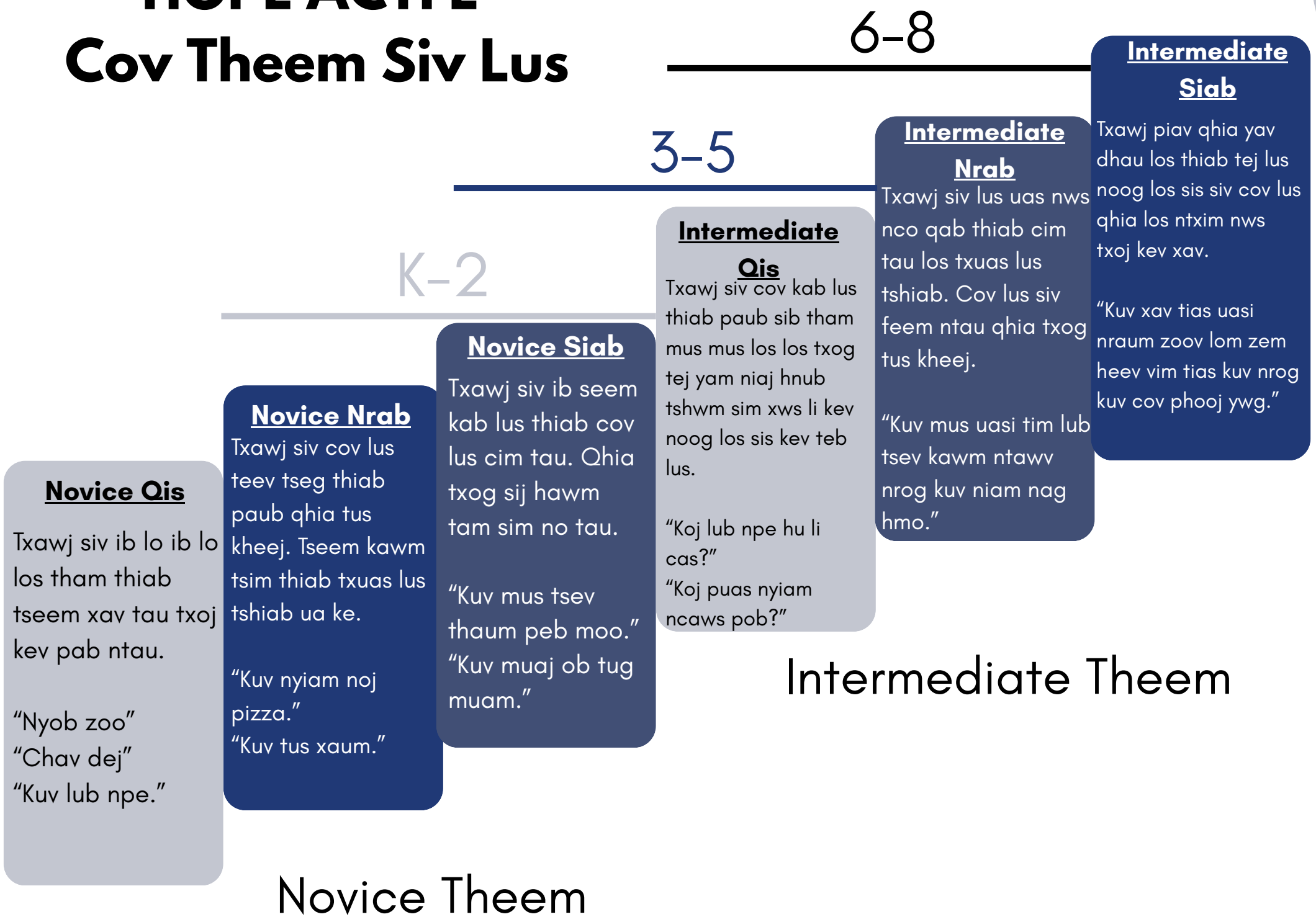


Xib Fwb Lee Xiong
Middle School Hmong Language
and Culture Teacher



Xib Fwb Jackson Yang
HOPE Bilingual Program
Manager

HOPE ACTFL Cov Theem Siv Lus



6-8

**Intermediate
Siab**

Txawj piav qhia yav dhau los thiab tej lus noog los sis siv cov lus qhia los ntxim nws txoj kev xav.

"Kuv xav tias uasi nraum zoov lom zem heev vim tias kuv nrog kuv cov phooj ywg."

**Intermediate
Nrab**

Txawj siv lus uas nws nco qab thiab cim tau los txuas lus tshiab. Cov lus siv feem ntau qhia txog tus kheej.

"Kuv mus uasi tim lub tsev kawm ntawv nrog kuv niam nag hmo."

3-5

**Intermediate
Qis**

Txawj siv cov kab lus thiab paub sib tham mus los los txog tej yam niaj hnuv tshwm sim xws li kev noog los sis kev teb lus.

"Koj lub npe hu li cas?"

"Koj puas nyiam ncaws pob?"

K-2

Novice Siab

Txawj siv ib seem kab lus thiab cov lus cim tau. Qhia txog sij hawm tam sim no tau.

"Kuv mus tsev thaum peb moo."
"Kuv muaj ob tug muam."

Novice Nrab

Txawj siv cov lus teev tseg thiab paub qhia tus kheej. Tseem kawm tsim thiab txuas lus tshiab ua ke.

"Kuv nyiam noj pizza."
"Kuv tus xaum."

Novice Qis

Txawj siv ib lo ib lo los tham thiab tseem xav tau txoj kev pab ntau.

"Nyob zoo"
"Chav dej"
"Kuv lub npe."

Intermediate Theem

Novice Theem



GET-TO-KNOW THE HOPE BILINGUAL PROGRAM

What is a Bilingual Program?

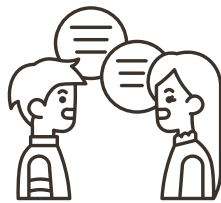
The mission of HOPE Community Academy is to inspire students to achieve high academic success while embracing Hmong language and culture.

A bilingual program focuses on instruction in two languages. In the HOPE Bilingual Program, the Hmong language and culture is embraced as the central focus of instruction while including the Karen language and culture.

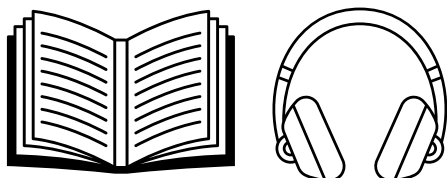
Currently, our K-8 students receive instruction in two sets of languages which include Hmong/English or Karen/English. The objective is for students to be proficient in one set of languages while learning about the target culture.

The Skills

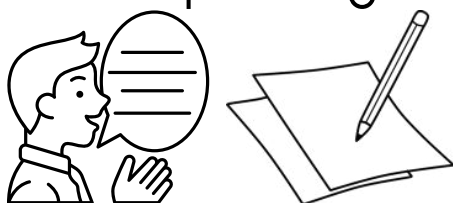
Interpersonal: Speaking



Interpretive: Reading and Listening



Presentational: Speaking and Writing



The Goal

Students will meet the ACTFL Language Development benchmarks identified for their grade/proficiency level.

The Staff



Mrs. Paw Toe
Elementary Karen Language and Culture Teacher



Mr. Tau Zoo Lee
Elementary Hmong Language and Culture Teacher



Mr. Lee Xiong
Middle School Hmong Language and Culture Teacher

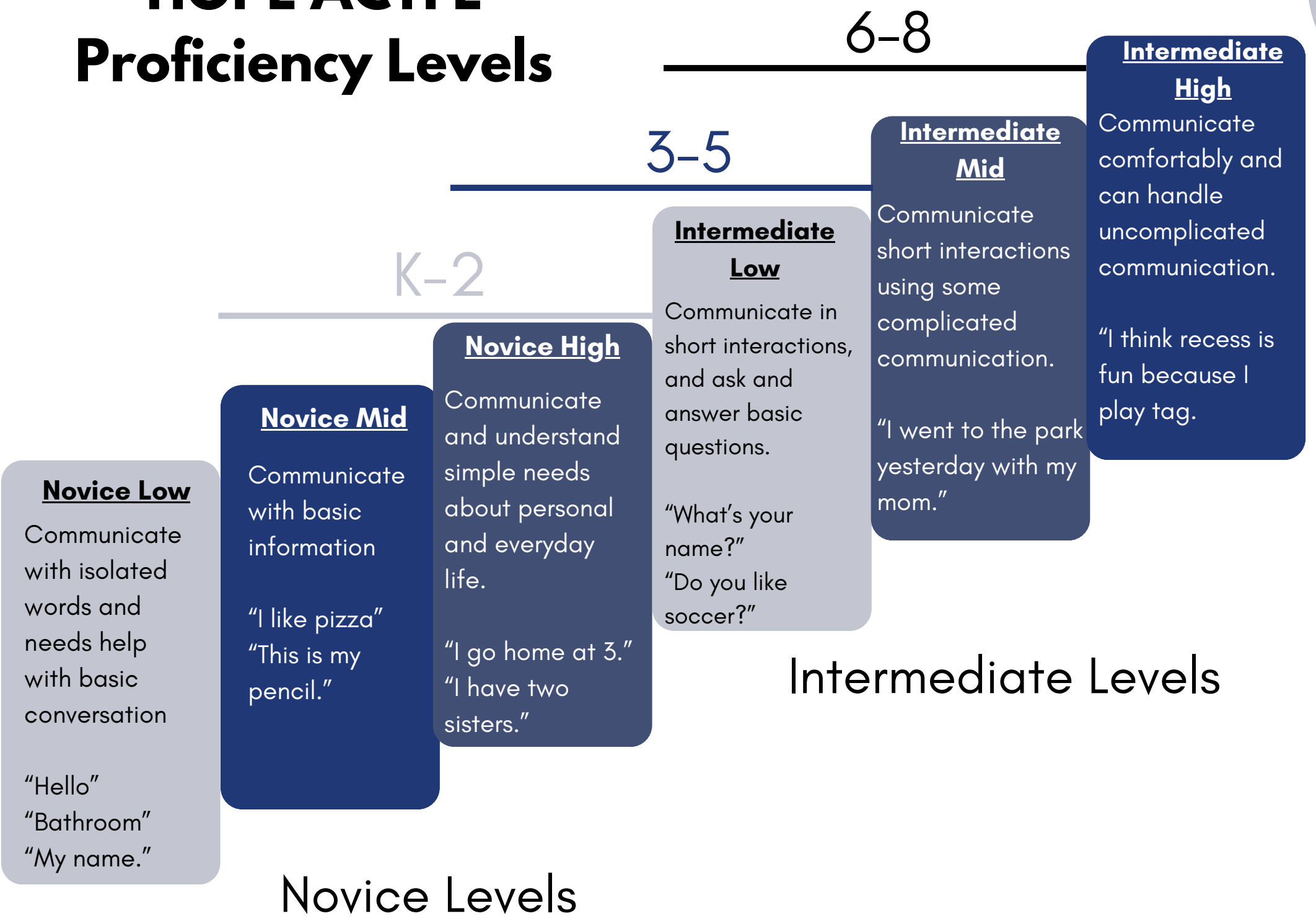


Mr. Jackson Yang
HOPE Bilingual Program Manager



THE PROFICIENCY LEVELS

HOPE ACTFL Proficiency Levels



Novice Levels

Intermediate Levels

